



Get the **Lead** Out of Paterson! Steps to Protect Your Family

Lead can damage the body and brain of a child, and can create behavior and learning problems. There is no safe amount of lead in a child's body.

Check your children under 6 years of age for elevated blood lead levels.

over 3.5ug/DL
(micrograms per deciliter) is elevated

Do you have a pediatrician? Ask them to test your child's lead levels.

No pediatrician? The following resources offer **FREE** lead testing clinics for children:

- **The Paterson Health Department:** **FREE** lead testing clinics the first three Wednesdays of every month at 8:30–10:30 a.m.
176 Broadway, Paterson, NJ. 973-321-1277 (ext. 2762)
- **Paterson Community Health Center,** 32 Clinton Street, Paterson, NJ. 973-790-6594.
Mon - Fri 9 a.m. to 5 p.m.

If lead levels come back elevated, Paterson Health Department will contact you with support.

Get your drinking water pipes replaced if they contain lead

above 15 parts per billion (ppb) is elevated

All lead service lines bringing water to your property are required to be replaced by 2031.

- Visit www.pvwcleadserviceline.com to check if you have a lead service line and the steps to replace it.
- Call Customer Service at 973-340-4300 with concerns.

Check your indoor plumbing materials for lead:

- Call Paterson Building Department who may have records.
973-321-1232.
- Or call a plumber to check your indoor plumbing. If lead-based, ask your landlord to replace them.

Until your line is replaced:

- Passaic Valley Water Commission offers **FREE** lead sample testing. Call Customer Service at 973-340-4300.
- Install a certified water filter (NSF 53 or 42), or run your water for one minute before drinking or cooking.
- Use cold water with baby formula.

Check for lead paint inside your home built before 1978

The following offer **FREE** paint lead testing and support to fix problems found.

- **Paterson Health Department.**
Fill out an application:
176 Broadway, second floor.
973-321-1277 (ext. 2762)
- **Greater Bergen Community Action:**
www.LeadSafeGBCA.org
201-464-9702
- **Passaic County Lead Assistance Program:**
vivianj@passaiccountynj.org
973-569-4714

Stay away from chipping/peeling paint until fixed. Mop and wet wipe the area.

Know Your Rights!

The Lead Laws that Matter for You and Your Family!

Know Your Child's Blood Lead Level!

The law requires that all children between 9–18 months and again between 18 and 22 months be tested for lead levels. Children three years of age or older must be tested at least once before their sixth birthday, if they had not already been tested at one and two years old.



*If levels are 3.5ug/DL or higher your child has elevated blood lead levels according to the Center for Disease Control (CDC) standards. **See the front of this card with information on ways to get your child tested.***

Keep your drinking water safe from lead!



The law requires that all lead service lines in New Jersey municipalities be replaced with safer lines within 10 years or by 2031. By September 2022, water systems should have provided notice to customers with lead and/or galvanized drinking water service lines.

*If lead levels are above 15 parts per billion (ppb) in your water, then you have elevated levels of lead in your water according to the CDC. **See the front of this card with information on ways to test your water and learn about line replacement.***

Keep your home safe from lead paint!

A 2022 law requires that **all rental properties** be inspected for lead no later than July 22, 2024; then inspected again three years after a lead-safe certificate was issued. During inspection, if no lead-based paint hazards are identified, then the owner of the home receives a lead-safe certification. If hazards are found, then the landlord is required to fix those hazards.

Ask your landlord if they have a lead safe certificate. If not, reach out to your local Health Department to determine the next steps to protect your home from lead.



LEAD FREE





¡Ponte en acción! Recursos Para Prevenir el Plomo en Paterson

El plomo puede dañar el cerebro de un niño y crearle problemas de salud, comportamiento y aprendizaje. No hay una cantidad sin riesgo de plomo en la sangre de los niños.

Examine los niveles de plomo en sangre de sus hijos menores de 6 años

(más de 3.5ug/DL es elevado)

¿Tiene pediatra? Pídale que analice los niveles de plomo de su hijo. **¿No tiene pediatra?**

- **El Departamento de Salud de Paterson** ofrece pruebas de plomo GRATIS los primeros 3 miércoles de cada mes de las 8:30 a.m. a las 10:30 a.m.
176 Broadway, Paterson. 973-321-1277 (ext. 2762)
- O visite una clínica de salud GRATUITA de Paterson, si no tiene seguro médico/no tiene documentos: **Paterson Community Health Center**, 32 Clinton Street, Paterson, NJ. 973-790-6594. Lunes - viernes, 9 a.m.-5 p.m.

Si los niveles de plomo resultan elevados, el Departamento de Salud de Paterson se pondrá en contacto con usted para ayudarle.

Reemplace las tuberías de agua potable si contienen plomo
(por encima de 15 partes por billón (ppb) es elevado)

Todas las tuberías de servicio de servicio de plomo que lleven agua a su propiedad deberán ser sustituidas antes de 2031.

- Visite www.pwvcleadservice.com para ver si tiene una línea de servicio de plomo y los pasos para reemplazarla.
- Llame al Servicio de Atención al Cliente al 973-340-4300 si tiene alguna duda.

Para las tuberías de su casa:

- Llame al Departamento de Obras de Paterson que puede tener registros. 973-321-1232.
- Pida a su propietario que llame a un plomero para que compruebe si hay plomo en las tuberías y las cambie.

Hasta que se reemplace la tubería:

- Póngase en contacto con Passaic Valley Water Commission para realizar pruebas de plomo. Llame al Servicio de Atención al Cliente al 973-340-4300.
- Instale un filtro de agua potable certificado (NSF 53 o 42) o deje correr el agua por un minuto antes de beber o cocinar.
- Utilice agua fría con los preparados para bebés.

Analice el interior de su hogar si fue construido antes de 1978 para verificar la presencia de plomo.

- Visite **el Departamento de Salud de Paterson**, 176 Broadway, 2º piso. Llene la solicitud "Lead Hazard & Abatement Program". Un inspector de plomo visitará su casa SIN COSTO. Si se encuentran riesgos, el Departamento de Salud de Paterson le dará seguimiento con apoyo. 973-321-1277 (ext. 2762)
- **Programa de Asistencia para el Plomo del Condado de Passaic:** 973-569-4714; vivianj@passaiccountynj.org
- **Greater Bergen Community Action:** 201-464-9702; www.LeadSafeGBCA.org

Manténgase alejado de la pintura descascarillada/desprendida **hasta que se arregle. Limpie la zona con un trapeador y un paño húmedo.**

¡Conozca Sus Derechos! ¡Las Leyes Sobre el Plomo que le Afectan a Usted y a su Familia!

¡Conozca el nivel de plomo en la sangre de su hijo!

La ley requiere que se haga la prueba a todos los niños de 9 a 18 meses y de nuevo entre los 18 y los 22 meses. Los niños de tres años o más deben hacerse la prueba al menos una vez antes de cumplir los seis años, si todavía no se la habían hecho al año y a los dos años.
Si los resultados son de 3.5ug/DL o más, su hijo tiene niveles elevados de plomo en la sangre y debe hacerse la prueba de acuerdo con las normas del Centro para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC). Consulte el frente de esta tarjeta con información sobre las maneras de hacer examinar a su hijo.



¡Mantenga su agua potable libre de plomo!



Según la ley, todas las tuberías de plomo de los municipios de Nueva Jersey deben sustituirse por tuberías más seguras en un plazo de 10 años o antes de 2031. Para Septiembre de 2022, los proveedores de agua deberán haber avisado a los clientes con líneas de servicio de agua potable de plomo y/o galvanizadas. *Si los niveles de plomo son superiores a 15 partes por billón (ppb) en el agua, usted tiene niveles elevados de plomo en el agua de acuerdo al Centro para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC). Consulte el frente de esta tarjeta para obtener información sobre las formas de analizar el agua e informarse sobre el reemplazo de tuberías.*

¡Mantenga su hogar libre de pintura con plomo!

Una ley del 2022 requiere que todas las propiedades de alquiler sean inspeccionadas para detectar plomo a más tardar el 22 de Julio de 2024; luego inspeccionadas nuevamente tres años después de que se haya emitido un certificado de seguridad contra el plomo. Durante la inspección, si no se identifican peligros de pintura a base de plomo, el propietario de la vivienda recibe un certificado de seguridad contra el plomo. Si se detectan peligros, el propietario está obligado a repararlos. **Pregunte a su propietario si tiene un certificado de seguridad contra el plomo. Si no es así, póngase en contacto con su Departamento de Salud local para determinar los siguientes pasos para proteger su hogar del plomo.**

